

\* Visit lowes.com for more information./Pour en savoir plus, visitez le site lowes.com./Visite lowes.com para obtener más información.

**¿SE SIENTE CONFIAADO? INICIE SU PRÓXIMO PROYECTO**  
**FEELING CONFIDENT? START YOUR NEXT PROJECT/CONFIAANT? COMMENCEZ VOTRE NOUVEAU PROJET/**  
 varían según el estado. Se exigirá el comprobante de compra para hacer uso de la garantía. Limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que estados no permiten. Limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, y/o la exclusión o limitación de daños accidentales o resultantes, de modo que las tipo de producto o un similar, dependiendo de la naturaleza del defecto o la disponibilidad de repuestos, o puede reembolsarse su valor proporcional. Algunos específicamente excluye la responsabilidad por daños indirectos, accidentales o resultantes. Un producto defectuoso puede o no reemplazarse por el mismo la fecha de compra original. Esta garantía no cubre las piezas defectuosas debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación no adecuada y Este producto de estado sólido con certificación ENERGY STAR con componentes que no pueden reemplazarse está garantizado por cinco (5) años desde

provincia a la otra. Una prueba de d'achat est nécessaire pour vous prouver la valeur de cette garantie. pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une implicites, et à l'exclusion ou à la limitation des dommages accessoires ou consécutifs. Les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent donc ne ou le dédommagement accordé selon la valeur au prorata. Certaines provinces ou certains États ne permettent pas de limitation quant à la durée des garanties article qui s'applique sera remplacé ou identique, selon la nature du défaut, la disponibilité d'un article de remplacement manipulation ou d'une installation inadéquate, et elle exclut expressément toute responsabilité pour des dommages indirects, accessoires ou consécutifs. Tout la date d'achat initiale. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces endommagées en raison d'un usage inapproprié, de dommages accidentels ou d'une Cet article à semi-conducteurs homologué ENERGY STAR avec composants non remplaçables est garanti pour une période de cinq (5) ans à compter de

specific rights and you may also have other rights, which vary from state to state. Proof of purchase is required to exercise the warranty. and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you defect, and or replacement availability and/or compensated for at a prorated value. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, incidental or consequential damages. Product found to be defective may or may not be replaced with same or like type product, contingent on the nature of the does not cover parts becoming defective due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for indirect, ENERGY STAR qualified Solid State product with non replaceable components is warranted for five (5) years from the date of original purchase. This warranty

## WARRANTY / GARANTIE / GARANTÍA

AB1760  
 Si el artículo ya no está a la venta o si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a

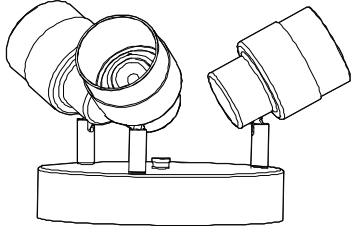
Gracias por comprar este producto Portfolio. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el produc- to en lugar de arrojándolo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite Lowes.com, busque el número de artículo y consulte la pestaña Guides & Documents (Guías y documentos) en la página del producto.  
 Si l'article n'est plus en vente, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Nous vous remercions d'avoir acheté cet article Portfolio. Nous avons rédigé des instructions faciles à suivre afin que vous puissiez assembler l'article sans tracas et en profiter le plus rapidement possible. Toutefois, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, visitez le site Lowes.com, recherchez le numéro de l'article et consultez l'onglet « Guides & Documents » (guides et documents) sur la page de l'article.  
 If the item is no longer for sale, or if you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Thank you for purchasing this Portfolio product. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of putting it together. But, if you need more information than what is provided here, please visit Lowes.com, search the item number and refer to the Guides & Documents tab on the product's page.

MODEL/MODEL/MODELO#220263-000

# 3-LIGHT ROUND FLUSHMOUNT PLAFONNIER ENCASTRÉ ROND À 3 LUMIÈRES LÁMPARA DE INSTALACIÓN AL RAS CON 3 LUCES REDONDAS



PORTFOLIO® and PORTFOLIO & Design™ son marcas o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.  
 PORTFOLIO® et PORTFOLIO & Design™ sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.  
 PORTFOLIO® and PORTFOLIO & Design™ are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.



## SAFETY INFORMATION / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product./Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article./Lea y comprenda por completo este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

### WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

- Before assembling the lighting fixture, refer to the caution titled ELECTRICAL CONNECTIONS. If you feel you do not have enough electrical wiring experience, refer to a do-it-yourself wiring handbook or have the fixture installed by a qualified, licensed electrician./Avant de commencer l'assemblage du luminaire, reportez-vous à la mise en garde intitulée BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES. Si vous pensez ne pas posséder suffisamment d'expérience en câblage électrique, consultez un guide de câblage pour bricoleurs ou demandez à un électricien qualifié d'installer le luminaire./Antes de ensamblar la lámpara, consulte las precauciones en CONEXIONES ELÉCTRICAS. Si siente que no posee suficiente experiencia en cableado eléctrico, consulte un manual de cableado de tipo "hágalo usted mismo" o contrate a un electricista calificado para que instale la lámpara.
- Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker or by removing the fuse at the fuse box. Turning the power off to the light switch is not sufficient to prevent electrical shock./Avant toute installation, coupez l'électricité du panneau central en plaçant le disjoncteur en position hors tension ou en enlevant le fusible. Mettre l'interrupteur à la position d'arrêt ne suffit pas à éliminer les risques de choc électrique./ Antes de comenzar la instalación, desconecte la alimentación colocando el interruptor de circuito en la posición de apagado o retirando el fusible de la caja de fusibles. Apagar la alimentación que va al interruptor de luz no es suficiente para evitar la descarga eléctrica.
- This fixture is suitable for indoor use only./Ce luminaire convient à un usage à l'intérieur seulement./Esta lámpara es adecuada solo para uso en interiores.
- To avoid risk of electric shock or fire, do not modify this lamp; if any modification is made it may render the product unsafe./Pour éviter les risques de choc électrique et d'incendie, ne modifiez pas ce luminaire. Toute modification pourrait rendre son utilisation dangereuse./Para evitar el riesgo de descargas eléctricas o incendio, no modifique esta lámpara. Si realiza cualquier tipo de modificación, el producto podría resultar inseguro.

### CAUTION / MISE EN GARDE / PRECAUCIÓN

- **ELECTRICAL CONNECTIONS** (Required Supply Circuit: 120V, 60Hz) Connect the white wire(s) from the fixture to the white wire of the supply circuit. Connect the black wire(s) from the fixture to the black wire of the supply circuit. Connect the green (or bare copper) colored wire to the grounding conductor of the supply circuit. Use U.L./CSA Listed wire connectors suitable for the size, type and number of conductors. No loose strands or loose connections should be present. Secure wire connectors with U.L./CSA Listed electrical tape./**BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES** (circuit d'alimentation nécessaire : 120 V, 60 Hz) Raccordez les fils blancs du luminaire au fil blanc du circuit d'alimentation. Raccordez les fils noirs du luminaire au fil noir du circuit d'alimentation. Raccordez le fil vert (ou en cuivre dénudé) au conducteur de mise à la terre du circuit d'alimentation. Servez-vous de capuchons de connexion homologués UL/CSA convenant au nombre de conducteurs, à leur taille et à leur type. Aucun brin de fil ne doit sortir des capuchons et toutes les connexions doivent être solidement raccordées. Fixez les capuchons de connexion avec du ruban isolant homologué UL/CSA./**CONEXIONES ELÉCTRICAS** (circuito de suministro requerido: 120 V, 60 Hz) Conecte el o los conductores blancos de la lámpara al conductor blanco del circuito de suministro. Conecte el o los conductores negros de la lámpara al conductor negro del circuito de suministro. Conecte el conductor verde (o de cobre desnudo) al conductor de puesta a tierra del circuito de suministro. Utilice conectores de cables con clasificación UL/CSA apropiados para el tamaño, tipo y número de conductores. No deben quedar conexiones o filamentos sueltos. Asegure los conectores de cables con cinta aislante con clasificación UL/CSA.

**SAFETY INFORMATION / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / INFORMACIÓN DE SEGURIDAD**

• Dimmable to 10% with select dimmers: Lutron SCL-153PR-WH, Lutron MACL-153MR-WH, Lutron TGCL-153PH-WH, Leviton IPL06-P-LED/LFC, Leviton 6674-P-LED/LFC./Intensité réglable à 10 % avec certains gradateurs : Lutron SCL-153PR-WH, Lutron MACL-153MR-WH, Lutron TGCL-153PH-WH, Leviton IPL06-P-LED/LFC, Leviton 6674-P-LED/LFC./Se puede regular al 10% con reguladores seleccionados: Lutron SCL-153PR-WH, Lutron MACL-153MR-WH, Lutron TGCL-153PH-WH, Leviton IPL06-P-LED/LFC, Leviton 6674-P-LED/LFC.

**NOTE:** Please note that changes and modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment./**REMARQUE :** Veuillez prendre note que les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil./**NOTA:** tenga presente que los cambios y las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

**CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

• Clean this unit periodically. Clean the surface finish only using water and mild soap; dry with a soft cloth. Never use rough cloth, abrasives or chemical cleaners containing acids or harsh solvents./Nettoyez cet article périodiquement. Nettoyez le fini de la surface avec un savon doux et de l'eau seulement, puis essuyez-le avec un linge doux. N'utilisez jamais de linges rugueux, de produits abrasifs, ni de produits chimiques nettoyants contenant de l'acide ou des solvants forts./Limpie esta unidad periódicamente. Limpie el acabado de la superficie solo con agua y jabón suave, seque con un paño suave. No utilice paños ásperos, ni limpiadores químicos o abrasivos que contengan ácidos o solventes agresivos.

• 21-watt total LED wattage included; do not attempt to replace the LEDs./Ampoules à DEL d'une puissance totale de 21 W incluses. Ne tentez pas de remplacer les ampoules à DEL./Se incluye bombilla LED de un vataje total de 21 vatios. No intente reemplazar las bombillas LED.

**PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN**

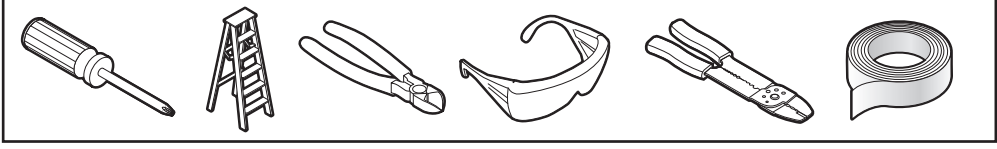
Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Avant de commencer l'assemblage de l'appareil, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

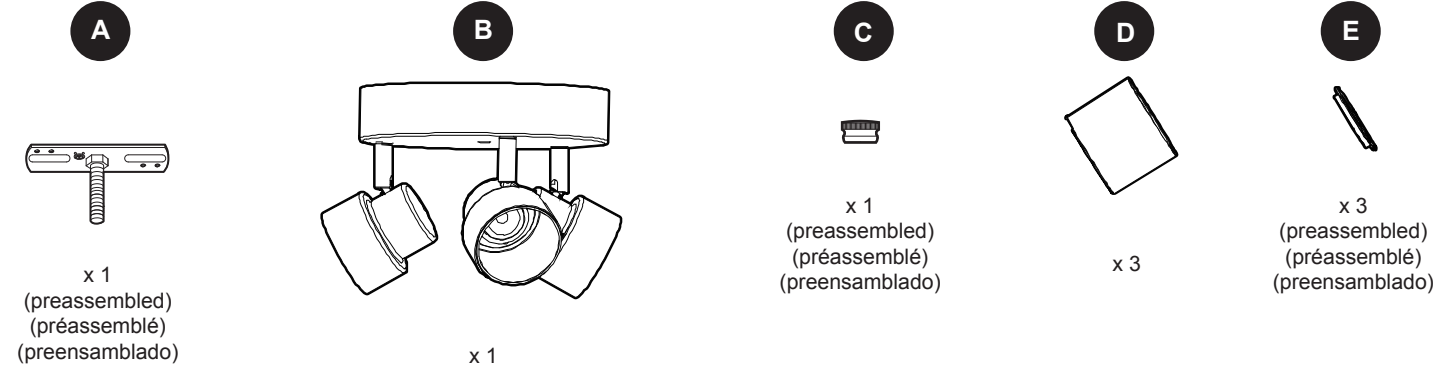
Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista del contenido de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

**Estimated Assembly Time: 30-60 minutes/Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes./Tiempo estimado de ensamblaje: 30-60 minutos**

**TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED) / OUTILS NÉCESSAIRES (NON INCLUS) / HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO SE INCLUYEN):**

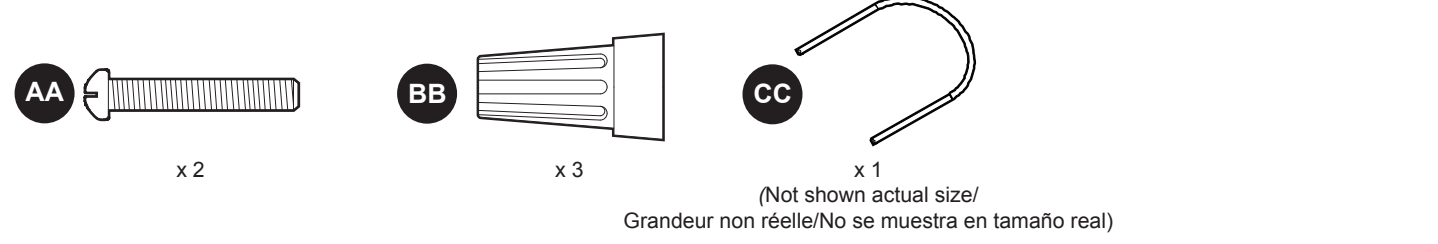


**PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE**

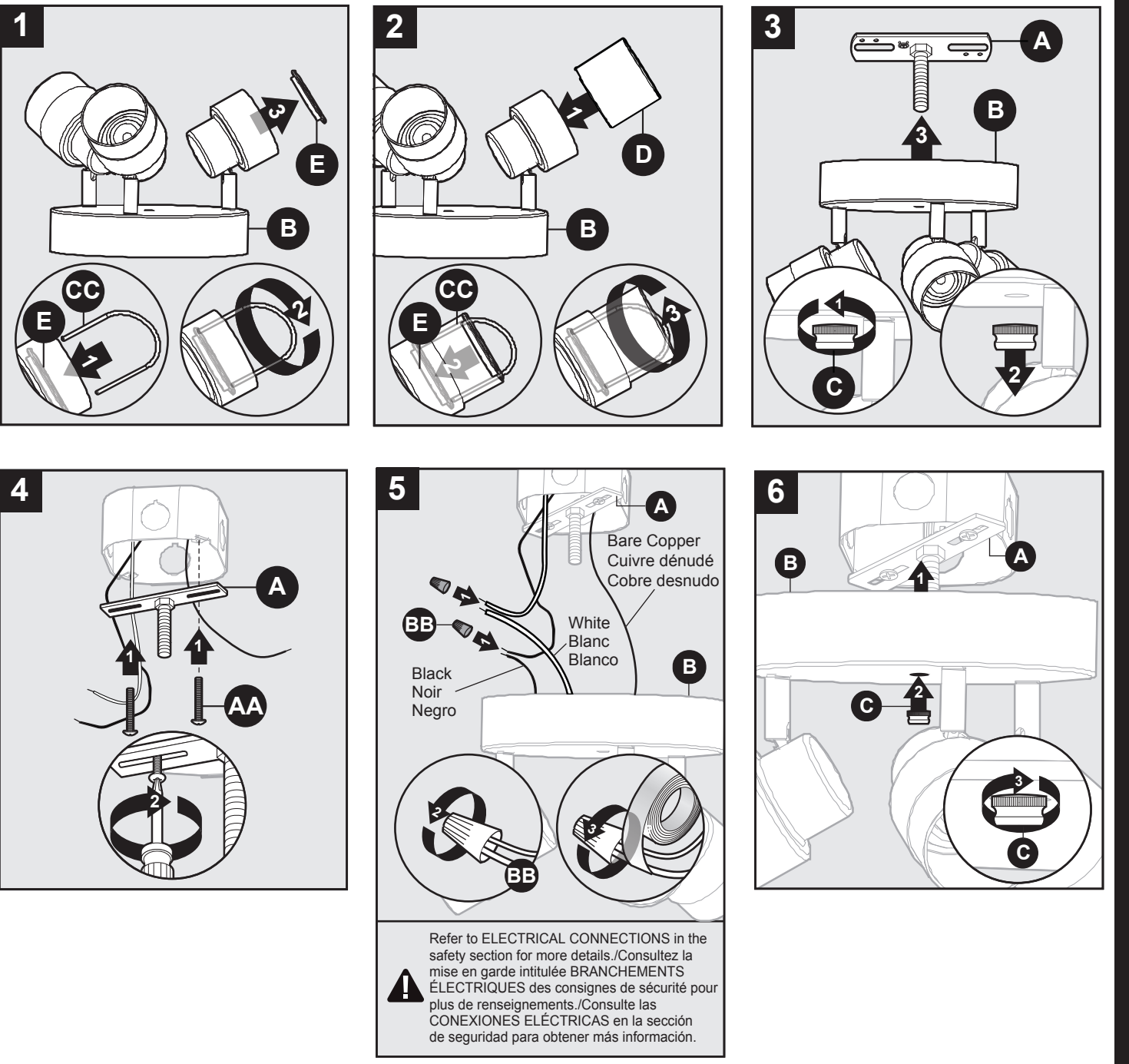


**HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS**

**Note:** Hardware shown actual size./**Remarque :** La quincaillerie est illustrée en grandeur réelle./**Nota:** los aditamentos se muestran en tamaño real.



**INSTALLATION OVERVIEW/VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN**



Refer to ELECTRICAL CONNECTIONS in the safety section for more details./Consultez la mise en garde intitulée BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES des consignes de sécurité pour plus de renseignements./Consulte las CONEXIONES ELÉCTRICAS en la sección de seguridad para obtener más información.

**TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Light will not turn on. Le luminaire ne s'allume pas. La luz no se enciende.	1. Power is off. L'alimentation est coupée. No hay alimentación eléctrica.  2. Bad main supply wiring. Le câblage d'alimentation principal est défectueux. El cableado de suministro principal está mal instalado.  3. Defective switch. L'interrupteur est défectueux. El interruptor está defectuoso.	1. Make sure power supply is on. Vérifiez l'alimentation électrique. Compruebe si hay suministro de electricidad..  2. Consult a certified professional electrician. Faites appel à un électricien professionnel certifié. Consulte a un electricista profesional certificado.  3. Consult a certified professional electrician. Faites appel à un électricien professionnel certifié. Consulte a un electricista profesional certificado.